

фическом смысле слова, их образа жизни, национального характера, менталитета и т. п., потому что реальное употребление слов в речи, реальное речевоспроизводство в значительной степени определяется знанием социальной и культурной жизни говорящего на данном языке речевого коллектива.

В основе языковых структур лежат структуры социокультурные. Знать значения слов и правила грамматики явно недостаточно для того, чтобы активно пользоваться языком как средством общения. Необходимо знать как можно глубже мир изучаемого языка, поэтому при обучении студентов-международников иностранному языку особое внимание уделяется реалиям, так как глубокое знание реалий необходимо для правильного понимания явлений и фактов, относящихся к повседневной действительности народов, говорящих на данном языке.

ПРОБЛЕМА ФОРМИРОВАНИЯ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

Туркина О. А., Белорусский государственный университет

Язык является одной из сфер проявления когнитивных процессов. В последние годы лингвисты все чаще обращаются к анализу когнитивных структур, лежащих в основе формирования индивидуальной картины мира общающихся индивидов. Данная проблема не может рассматриваться в отрыве от такого понятия, как языковая личность, которое находится в центре внимания современной лингвистики и должно учитываться в процессе обучения современных студентов иностранным языкам. Под языковой личностью понимается совокупность способностей и характеристик человека, обуславливающих создание и восприятие им речевых произведений (текстов), которые различаются: а) степенью структурно-языковой сложности, б) глубиной и точностью отражения действительности, в) определенной целевой направленностью. Таким образом, качественное обучение языку (как родному, так и иностранному) подразумевает формирование из обучаемого полноценной языковой личности, для которой владение языком не сводится только к пониманию его структурного и вербально-семантического уровней (предполагающих нормальное владение естественным языком). Также обучаемые иностранному языку должны осваивать и прагматический его уровень, который определяет цели, мотивы, интересы, установки и интенциональности собеседника, что включает когнитивный уровень, единицами которого являются понятия, идеи, концепты, складывающиеся у каждой языковой индивидуальности в более или менее упорядоченную, более или менее систематизированную «картину мира», отражающую иерархию ценностей. Когнитивный уровень устройства языковой личности и ее анализа предполагает расширение значения и переход к знаниям, а значит, охватывает интеллектуальную сферу личности, давая обучаемому выход через язык, через процессы говорения и понимания – к знанию, сознанию, процессам познания человека.

В результате долгого осмысления и попыток создания более или менее полного знания о природе воздействия языка на формирование языковой личности появилась новая отрасль знания – теория речевого воздействия и связанная с ней теория аргументации. Предметом теории речевого воздействия выступают языковые средства, которые могут быть использованы для осуществления контроля за сознанием собеседника. При таком подходе механизмы речевого воздействия располагаются на всех уровнях: фонетическом и фонологическом, морфологическом, синтаксическом, семантическом и прагматическом уровнях. Согласно точке зрения Р. М. Блакара, «нейтральное» общение, лишенное воздействия на партнера по коммуникации, невозможно. Любая беседа «предполагает осуществление господства, т. е. влияния на восприятие мира и способ его структурирования собеседником».

Итак, речевое воздействие основано на изменениях, возникающих в когнитивной системе индивида под влиянием нового получаемого им знания, трансформируя его индивидуальную картину мира, тем самым внося коррективы в его языковую личность. С другой стороны, язык может представлять угрозу сознанию и мышлению человека, поскольку может обратиться в орудие воздействия на его мировоззрение и как результат в орудие манипулирования его сознанием. Другая опасность кроется в том, что стереотипы мышления и поведения, выработанные в результате опыта взаимодействия с внешним миром, без которых невозможно быстрое решение типовых проблем, становятся истинным бедствием, когда требуется поиск ответов на нетипичные вопросы, принятие революционных решений.

Таким образом, учет как собственно лингвистических, так и когнитивно-психологических аспектов в обучении иностранному языку представляется важным в современной дидактической парадигме иноязычного обучения. Современный мир требует от молодого специалиста быстрого и эффективного ориентирования в современном информационном поле, широкого видения действительности в многообразии ее элементов, в умении устанавливать между ними связи, что формирует адекватное, интегрированное знание о действительности.

ИГРОВЫЕ МЕТОДИКИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Шпаковская Н. Г., Белорусский государственный университет

Значение игры как методики, развивающей когнитивные функции личности, подтверждено рядом различных исследований. Специально разработанные комплексы игр используются, например, для улучшения памяти и скорости реакции пожилых людей или для психотерапевтической работы с детьми.

Для преподавателя игра является тем инструментом, с помощью которого можно одновременно повысить заинтересованность студентов и уровень их владения материалом. Преимущество игровых методик заключается в их наглядности и интерактивности. Вступая в игру, учащийся начинает не только вспоминать пройденную тему, но и анализирует полученную информацию, проверяет теорию на практике, делая собственные выводы о том, насколько релевантны его знания в ситуации, максимально приближенной к реальности. Таким образом, игра может стать также стимулом к дальнейшему изучению материала, к самообразованию.

Наиболее часто на занятиях по иностранному языку используются ролевые игры, в ходе которых студенты выступают в роли тех или иных людей. Например, подобная методика может быть применима в процессе изучения темы «Государственное регулирование и партии Швеции» в качестве заключительного этапа повторения пройденного. Студенты будут членами различных партий, представленных в парламенте Швеции. Согласно пропорциональной системе распределения мандатов, учащиеся сформируют рабочую комиссию, где будут обсуждать то либо иное предложение правительства о внесении поправки в закон. После дискуссии студенты должны будут прийти к какому-либо консенсусу и составить свое заключение относительно предложения правительства. Свою точку зрения им нужно будет аргументировать, рассмотрев все «за» и «против».

Подобная ролевая игра позволяет студентам увидеть на практике, как работает парламент Швеции, как проходят обсуждения в комиссиях, как те или иные партии начинают сотрудничать друг с другом, чтобы собрать большее количество голосов во время финального голосования за законопроект. С другой стороны, студенты развивают свои навыки живого общения, используют заученную лексику, которая постепенно превращается из пассивной в активную, они учатся четко аргументировать свою точку зрения